

日本語宣言書

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、合衆国法典第35編第119条(a)-(d)項又は第365条(b)に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一カ国を指定している特許協力条約365(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT international application having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

Prior Foreign Application(s)
外国での先行出願

Priority Not Claimed
優先権の主張なし

11-149996 (Number) (番号)	JAPAN (Country) (国名)	28/05/1999 (Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>

私は、第35編米国法典119条(e)項に基いて下記の米国特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
-----------------------------	------------------------	-----------------------------	------------------------

私は、下記の米国法典第35編120条に基いて下記の米国特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約365条(c)に基づき権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国出願書提出日以降で本出願書の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s) or 365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT Information application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which become available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of application:

(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況: 特許許可済、係属中、放棄済)
-----------------------------	------------------------	---

(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況: 特許許可済、係属中、放棄済)
-----------------------------	------------------------	---

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行う表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じていることに基き、かつ表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行えば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状：私は、下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。
(弁理士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

Leonard Holtz (Reg. No. 22,974), Herbert H. Goodman (Reg. No. 17,081),
Thomas Langer (Reg. No. 27,264), Marshall J. Chick (Reg. No. 26,853),
Richard S. Barth (Reg. No. 28,180), Douglas Holtz (Reg. No. 33,902), and
Robert P. Michal (Reg. No. 35,614).

書類送付先：

Send Correspondence to
Frishauf, Holtz, Goodman,
Langer & Chick, P.C.

767 Third Avenue - 25th Floor,
New York, N.Y. 10017-2023

直通電話連絡先：

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
Telephone No. (212) 319-4900
Facsimile No. (212) 644-4834

唯一のまたは第一発明者の氏名 伊藤 順一	Full name of sole or first inventor Junichi Ito
同発明者の署名 日付	Inventor's signature Date Junichi Ito May 19, 2000
住 所 日本国八王子市	Residence Hachioji-shi, Japan
国 籍 日本	Citizenship JAPAN
郵便の宛先 日本国東京都八王子市久保山町2-3	Post Office Address c/o Intellectual Property Department, OLYMPUS OPTICAL CO., LTD.
オリンパス光学工業株式会社 知的財産部内	2-3, Kuboyama-cho, Hachioji-shi, Tokyo, Japan

(第二以降の共同発明者に対しても同様に記載し、署名を
すること。)

(Supply similar information and signature for second
and subsequent joint inventors.)

005250" 99482560